

TEMPORARY CEMENT WITH ZINC OXIDE EUGENOL

(ES) Cemento provisional con óxido de zinc eugenol

(FR) Ciment temporaire avec de l'oxyde de zinc-eugénol

(DE) HS-Temporärer Zement mit Zinkoxid-Eugenol

(IT) Cemento provvisorio con ossido di zinco-eugenolo

(NL) Tijdelijk cement met zinkoxide-eugenol

(PT) Cimento temporário de óxido de zinco com eugenol

(EL) Προσωρινό τσιμέντο με οξειδίο ψευδαργύρου-ευγενόλη

(TR) Çinko oksit öjenol içeren geçici çimento

(CS) Dočasný cement s eugenolem z oxidu zinečnatého

(HR) Privremeni cement s cinkovim oksidnim eugenolom

(HU) Ideiglenes cement cink-oxid-eugenollal

(PL) Tymczasowy cement tlenkowo-cynkowo-eugenolowy

(RO) Ciment temporar cu oxid de zinc-eugenol

(SK) Dočasný cement s eugenolom z oxidu zinočnatého

(DA) Midlertidig cement med zinkoxid-eugenol

(FI) Väliaikainen sementti sinkkioksid-i-eugenolilla

(NO) Midlertidig sement med sinkoksid-eugenol

(SV) Tillfällig cement med zinkoxid-eugenol

3x




2 x 5 ml

Instructions for use

Henry Schein Temporary cement with zinc oxide eugenol is an automatically mixed zinc oxide eugenol-based cement.

Indications:

Temporary luting of temporary and permanent crowns, bridges, inlays and onlays.

Temporary luting of implant-borne dental prosthesis.

Contraindications:

Do not use the material in cases of allergies to any of the components or in the event of contact allergies.

Side effects:

In individual cases, pulp damage can occur if eugenol-containing materials are used.

General safety instructions:

- Keep out of the reach of children!
- For dental use only!
- Avoid contact with skin and eyes! In the event of inadvertent contact, immediately rinse thoroughly with plenty of water and consult a physician if necessary.
- Contains rosin.

Using the double-barreled syringe:

The material is mixed and dispensed by extruding through a mixing tip.

When using a new cartridge, remove the transportation cap. Attach the mixing tip (HS 9008131) and an intraoral tip if necessary.

On each first use with the mixing tip, extrude and discard a pea size amount to ensure a uniform mix. After use, the mixing tip acts as a cap and should be left on the cartridge. Replace the mixing tip with a new one (HS 9008131) when the cartridge is used again.

Instructions for use:

Cements containing eugenol can inhibit the curing of composites, resin-based luting cements and bonds. Check whether eugenol-containing cements are suitable for use.

Recommended use:

1. Apply the material to the dry temporary restoration.
2. Insert the temporary restoration onto the dry, prepared tooth within 1 minute using slight pressure.
3. After curing, remove excess cement with a probe or scaler.
4. Remove interdental excess carefully using dental floss.

Composition:

Catalyst paste: Natural resins, eugenol, additives

Base paste: Zinc oxide, paraffin, additives

Technical data:

Working time: ≥1 min (at 23 °C; incl. mixing time)

Intraoral curing time: 7 min (at 37 °C)

Classification:

Instructions for use Henry Schein Temporary cement with zinc oxide eugenol complies with the requirements of ISO 3107:2011, type I.

Storage:

Store in a dry place between 15–25°C/59–77°F. Do not store in the refrigerator. Do not use after the expiration date.

Available product sizes:

REF 9883490

2 double-barreled syringe @ 5 ml

3 mixing tips, brown

(EN)

Instrucciones de uso

El Henry Schein Cemento provisional con óxido de zinc eugenol es un cemento de mezcla automática con base de óxido de cinc y eugenol.

Indicaciones:

Fijación temporal de coronas, puentes e inlays y onlays provisionales y permanentes. Fijación temporal de prótesis dentales con implante.

Contraindicaciones:

No utilizar el material en caso de alergia a alguna de las sustancias activas o de alergia al contacto.

Efectos secundarios:

En determinados casos puede producirse daño pulpar debido al uso de materiales que contienen eugenol.

Indicaciones generales de seguridad:

- Mantener fuera del alcance de los niños. Solo para uso dentista.
- Evitar el contacto con la piel y los ojos.
- En caso de contacto accidental, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico si es necesario.
- Contiene colofonia.

Manipulación de la jeringa dual:

La dosificación y mezcla del material se efectúan de forma automática al empujar las pastas a través de la punta de mezcla. Retirar el seguro de transporte al utilizar un cartucho nuevo. A continuación colocar la punta de mezcla (HS 9008131) y, si es necesario, una punta intraoral. Al utilizar el producto por primera vez, desechar el primer material que salga de la punta de mezcla (aproximadamente la cantidad equivalente a un guisante). Después está garantizada una relación uniforme de la mezcla. Tras su utilización, la punta de mezcla sirve de tapón y debe dejarse en el cartucho hasta el siguiente uso. No reemplazar la punta de mezcla (HS 9008131) por una nueva hasta que vuelva a utilizarse el cartucho.

Indicaciones de aplicación:

Los cementos que contienen eugenol pueden alterar el proceso de endurecimiento de los composites, cementos con base de resina y adhesivos. Comprobar si es adecuado usar cementos que contengan eugenol.

Aplicación recomendada:

1. Aplicar el material en la obturación provisional seca.
2. Colocar la obturación provisional en menos de 1 minuto tras el inicio del proceso de mezcla y fijarla ejerciendo una ligera presión sobre el diente seco y preparado.
3. Una vez endurecido, eliminar los excesos de cemento con una sonda o un quitasarro.
4. Retirar con cuidado los excesos interdetales utilizando hilo dental.

Composición:

Catalizador en pasta: resinas naturales, eugenol, aditivos Pasta base: óxido de cinc, parafina, aditivos

Datos técnicos:

Tiempo de procesado: ≥ 1 minuto (a 23 °C; tiempo de mezcla incluido) Tiempo de endurecimiento intraoral: 7 minutos (a 37 °C)

Clasificación:

El Henry Schein Cemento provisional con óxido de zinc eugenol cumple los requisitos de la norma ISO 3107:2011, tipo I.

Almacenamiento:

Almacenar el material en un lugar seco a 15 – 25 °C (59 – 77 °F). No guardar el material en el frigorífico. No utilizar el material después de la fecha de caducidad.

Formato de comercialización:

REF 9883490

2 jeringa dual de 5 ml,

3 puntas de mezcla, marrón

(ES)

Notice d'utilisation

Henry Schein Ciment temporaire avec de l'oxyde de zinc-eugénol est un ciment à mélange automatique à base d'oxyde de zinc et d'eugénol.

Indication :

Scellement provisoire de couronnes, bridges, inlays et onlays provisoires et définitifs. Scellement provisoire de prothèse implanto-portée.

Contre-indication :

Ne pas utiliser ce matériau en cas d'allergies à l'un des composants ou d'allergies de contact.

Effets secondaires :

Dans certains cas, l'utilisation de matériaux contenant de l'eugénol peut avoir des effets néfastes sur la pulpe.

Consignes générales de sécurité :

- Tenir hors de portée des enfants. Réservé à l'usage médico-dentaire.
- Eviter le contact avec la peau et les yeux.
- En cas de contact involontaire, rincer abondamment avec de l'eau et, le cas échéant, consulter un médecin.
- Contient de la colophane.

Manipulation de la seringue automix :

En pressant sur une canule de mélange, vous pouvez automatiquement doser et mélanger le matériau. Retirer le bouchon de transport en cas d'utilisation d'une nouvelle cartouche. Placer la canule de mélange (HS 9008131) au-dessus et, le cas échéant, un embout intra-oral. Lors de la première utilisation, évacuer la substance qui sort en premier de la canule de mélange (environ la quantité d'un petit pois). Un rapport de mélange uniforme est alors garanti. Après l'application, la canule de mélange sert d'obturation et doit être laissée en place sur la cartouche jusqu'à la prochaine utilisation. Ne remplacer la canule de mélange par une autre que lors d'une nouvelle (HS 9008131) utilisation .

Instructions relatives à l'utilisation :

Les ciments contenant de l'eugénol peuvent compromettre le processus de durcissement des composites, des ciments de scellement à base de résine et des liens. Contrôler si l'utilisation de ciment contenant de l'eugénol est appropriée.

Utilisation recommandée :

1. Appliquer le matériau sur la prothèse provisoire sèche.
2. Placer la prothèse provisoire au plus tard 1 minute après avoir commencé le processus de mélange et exercer une légère pression pour qu'elle adhère à la dent préparée sèche.
3. Une fois que le ciment a durci, éliminer les excédents avec une sonde ou un scaler.
4. Éliminer prudemment les excédents placés entre les dents à l'aide d'un fil dentaire.

Composition :

Catalyseur en pâte : résines naturelles, eugénol, additifs Pâte de base : oxyde de zinc, paraffine, additifs

Données techniques :

Temps de travail : ≥ 1 min. (à une température de 23 °C; temps de mélange incl.) Temps de prise intra-orale : 7 min. (à 37 °C)

Classification :

Henry Schein Ciment temporaire avec de l'oxyde de zinc-eugénol répond aux exigences de la norme ISO 3107:2011, Type I.

Conservation :

Conserver au sec à une température entre 15 et 25 °C/59 et 77 °F. Ne pas conserver au réfrigérateur. Ne plus utiliser après la date de péremption.

Présentations commerciales :

REF 9883490

2 seringue automix à 5 ml,

3 canules de mélange, brun

(FR)

Gebrauchsinformation

Henry Schein Temporärer Zement mit Zinkoxid-Eugenol ist ein automatisch anmischender Zement auf Zinkoxid-Eugenol-Basis.

Indikation:

Temporäre Befestigung von provisorischen und permanenten Kronen, Brücken, Inlays und Onlays.

temporäre Befestigung von implantatgetragendem Zahnersatz.

Kontraindikation:

Das Material nicht verwenden, wenn Allergien gegen einen der Inhaltsstoffe bestehen oder Kontaktallergien existieren.

Nebenwirkungen:

In Einzelfällen kann es zu Pulpenschäden im Zusammen-hang durch den Einsatz von eugenolhaltigen Materialien kommen.

Allgemeine Sicherheitshinweise:

- Für Kinder unzugänglich aufbewahren!
- Nur für den zahnärztlichen Gebrauch!
- Kontakt mit Haut und Augen vermeiden! Im Falle eines unbeabsichtigten Kontakts sofort gründlich mit viel Wasser spülen und gegebenenfalls einen Arzt konsultieren.
- Enthält Kolophonium.

Handhabung der Doppelspritze:

Das Dosieren und Mischen des Materials erfolgt automatisch durch Auspressung durch eine Mischkanüle. Bei Verwendung einer neuen Kartusche den Transportverschluss entfernen. Daraufhin die Mischkanüle (z.B. HS 9008131) und gegebenenfalls einen Intraoral-Tip aufsetzen. Bei erstmaligem Gebrauch das zuerst aus der Mischkanüle ausgetretene Material (etwa die Menge einer Erbse) werfen. Danach ist ein gleichmäßiges Mischungsverhältnis garantiert.

Nach der Anwendung dient die Mischkanüle als Verschluss und sollte bis zur nächsten Verwendung auf der Kartusche belassen werden. Erst bei erneuter Verwendung der Kartusche die Mischkanüle durch eine neue (z.B. HS 9008131) ersetzen.

Hinweise zur Anwendung:

Eugenolhaltige Zemente können die Aushärtung von Compositen, Befestigungszementen auf Harzbasis und Bondings beeinträchtigen. Prüfen, ob die Verwendung von eugenolhaltigen Zementen geeignet ist.

Empfohlene Anwendung:

1. Material in die trockene temporäre Versorgung applizieren.
2. Temporäre Versorgung innerhalb von 1 Min nach Mischbeginn einsetzen und mit leichtem Druck auf dem trockenen, präparierten Zahn befestigen.
3. Nach dem Aushärten Zementüberschüsse mit einer Sonde oder einem Scaler entfernen.
4. Interdentalüberschüsse vorsichtig mit Zahnseide entfernen.

Zusammensetzung:

Katalysatorpaste: Naturharze, Eugenol, Additive

Basispaste: Zinkoxid, Paraffin, Additive

Technische Daten:

Verarbeitungszeit: ≥ 1 min (bei 23 °C; inkl. Mischzeit)

Intraorale Aushärtezeit: 7 min (bei 37 °C)

Klassifizierung:

Henry Schein Temporärer Zement mit Zinkoxid-Eugenol entspricht den Anforderungen der ISO 3107:2011, Typ I.

Lagerung:

Material bei 15 – 25 °C/59 – 77 °F trocken lagern. Material nicht im Kühlschrank lagern. Nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums nicht mehr verwenden.

Handelsformen:

REF: 9883490

2 Doppelspritzen à 5 ml

3 Mischkanülen, braun

(DE)

 HENRY SCHEIN INC.
(manufacturer)
135 DURYEA ROAD
Melville, NY 11747 USA

EC REP

HENRY SCHEIN SERVICES GmbH

MONZASTRASSE 2A

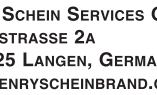
D-63225 LANGEN, GERMANY

WWW.HENRYSCHEINBRAND.COM

Rev.2017/12

15°C
59°F

25°C
77°F



Istruzioni d'uso

Henry Schein Cemento provvisorio con ossido di zinco-eugenolo è un cemento automiscelante a base di ossido di zinco - eugenolo.

Indicazione:
Cementazione provvisoria e permanente di corone, ponti, inlay e onlay.
Cementazione temporanea di protesi su impianto.

Controindicazione:
Non utilizzare il materiale in presenza di allergie ai componenti del materiale o di allergie da contatto.

Effetti collaterali:
In casi isolati si possono verificare danni alla polpa correlati all'impiego di materiali contenenti eugenolo.

Avvertenze generali sulla sicurezza:

- Tenere lontano dalla portata dei bambini!
- Solo per uso dentale!
- Evitare il contatto con gli occhi! In caso di contatto accidentale, lavare immediatamente con abbondante acqua e rivolgersi eventualmente a un medico.
- Contiene colofonia.

Impiego della doppia siringa:
Comprimendo il materiale attraverso la cannula di miscelazione la siringa dosa e miscela automaticamente il materiale. Prima di usare una nuova cartuccia rimuovere il cappuccio protettivo. Quindi applicare la cannula di miscelazione (HS 9008131) ed eventualmente una punta intraorale. Al primo utilizzo scartare il primo materiale che fuoriesce dalla cannula di miscelazione (esigua quantità). Successivamente è garantito un rapporto di miscelazione uniforme. Dopo l'applicazione, la cannula di miscelazione funge da tappo di chiusura e può essere lasciata inserita sulla cartuccia fino all'uso successivo. Al successivo utilizzo della cartuccia sostituire la cannula di miscelazione (HS 9008131) con una nuova.

Avvertenze per l'uso:
I cementi contenenti eugenolo possono pregiudicare la polimerizzazione di compositi, cementi a base di resina e bonding. Verificare se è opportuno l'uso di cementi contenenti eugenolo.

Uso raccomandato:

- Applicare il materiale nel corso del trattamento temporaneo asciutto.
- Inserire il trattamento temporaneo entro 1 min. dall'inizio della miscelazione e fissare esercitando una leggera pressione sul dente asciutto precedentemente preparato.
- Una volta indurito rimuovere i residui di cemento con una sonda o uno specchio.
- Liberare gli interstizi da eventuali residui passando delicatamente il filo interdentale.

Composizione:
Pasta catalizzatrice: resine naturali, eugenolo, additivi
Pasta di base: ossido di zinco, paraffina, additivi

Dati tecnici:
Tempo di lavorazione: ≥ 1 min (a 23 °C; incl. tempo di miscelazione)
Tempo di presa in sede intraorale: 7 min (a 37 °C)

Classificazione:
Henry Schein Cemento provvisorio con ossido di zinco-eugenolo è conforme ai requisiti della norma ISO 3107:2011, tipo I.

Conservazione:
Conservare il materiale a 15 – 25 °C/59 – 77 °F in luogo asciutto
Non conservare il materiale in frigorifero.
Non utilizzare oltre la data di scadenza.

Forme commerciali:
REF 9883490
2 Doppia siringa da 5 ml,
3 cannule da miscelazione, marrone

Gebruiksinformatie

Henry Schein Tijdelijk cement met zinkoxide-eugenol is een automatisch mengend cement op zinkoxide-eugenolbasis.

Indicaties:
Tijdelijke bevestiging van voorlopige en permanente kronen, bruggen, inlays en onlays.
Tijdelijke bevestiging van implantaat-ondersteunde tandprotheses.

Contra-indicaties:
Materiaal niet gebruiken in geval van allergieën voor één van de bestanddelen of contactallergieën.

Bijwerkingen:
In sommige gevallen kan door het gebruik van eugenol-houdende materialen pulpaschade optreden.

Algemene veiligheidsvoorschriften:

- Buiten bereik van kinderen houden.
- Uitsluitend voor tandheelkundige doeleinden!
- Aanraking met huid en ogen vermijden! In geval van onvrijwillige aanraking onmiddellijk en grondig en overvloedig met water spoelen en eventueel een arts raadplegen.
- Bevat colofonium.

Dubbelspuit gebruiken:
De dosering en menging van het materiaal gebeurt automatisch door uitpersing door een mengcanule. Verwijder vóór gebruik van een nieuwe patroon de transportkap. Breng vervolgens de mengcanule (HS 9008131) en eventueel een intraorale tip aan. Gooi het materiaal dat bij het eerste gebruik uit de mengcanule komt (ongeveer ter grootte van een erwt) weg. Daarna is een gelijkmatige mengverhouding gewaarborgd. Na gebruik dient de mengcanule als sluiter. U kunt hem tot het volgende gebruik op de patroon laten. Pas wanneer u de patroon weer gaat gebruiken, dient u de mengcanule door een nieuwe (HS 9008131) te vervangen.

Toelichting gebruik:
Eugenolhoudende cementen kunnen de uitharding van composieten, bevestigingscementen op harsbasis en bonds nadelig beïnvloeden. Controleer of het gebruik van eugenolhoudende cementen wenselijk is.

Aanbevolen toepassing:

- Materiaal aanbrengen in de droge tijdelijke voorziening.
- Tijdelijke voorziening binnen 1 min. na het begin van het mengen plaatsen en met lichte druk op de droge, geprepareerde tand bevestigen.
- Na het uitharden, cementresten met een sonde of een scaler verwijderen.
- Interdentale resten voorzichtig met tandzijde verwijderen.

Samenstelling:
Katalysatorpasta: natuurlijke harsen, eugenol, additieven
Basispasta: zinkoxide, paraffine, additieven

Technische gegevens:
Verwerkingstijd: ≥ 1 min (bij 23 ° C, incl. mengtijd)
Intraorale uithardingstijd: 7 minuten (bij 37 °C)

Classificatie:
Henry Schein Tijdelijk cement met zinkoxide-eugenol voldoet aan de eisen van ISO 3107:2011, type I.

Bewaren:
Materiaal bij 15-25 °C / 59-77 °F droog bewaren.
Materiaal niet in koelkast bewaren.
Niet gebruiken na het verstrijken van de houdbaarheidsdatum.

Verpakking:
REF 9883490
2 dubbelspuit à 5 ml,
3 mengcanules, bruin

Instruções de utilização

Henry Schein Cimento temporário de óxido de zinco com eugenol é um cimento de mistura automática à base de óxido de zinco e eugenol.

Indicações:
Fixação temporária de coroas, pontes, inlays e onlays provisórios e permanentes.
Fixação temporária de próteses implanto-suportadas.

Contra-indicações:
Não utilizar o material quando existir alergia a qualquer das substâncias constituintes ou alergia de contacto.

Efeitos secundários:
Em casos isolados podem surgir danos nas gengivas relacionados com a introdução de materiais contendo eugenol.

Conselhos de segurança gerais:

- Manter longe do alcance das crianças!
- O produto destina-se a ser utilizado apenas em procedimentos dentista!
- Evitar o contato com a pele e os olhos! Em caso de contato acidental, enxaguar imediatamente com bastante água e, se necessário, consultar um médico.
- Contém colofónia.

Manuseio da seringa dupla:
O doseamento e mistura do material é realizado automaticamente através de pressão com uma cânula de mistura. Quando for necessário utilizar uma nova embalagem, retirar o fecho de transporte. Em seguida, inserir a cânula de mistura (HS 9008131) e, se necessário, uma ponta intraoral. Na primeira utilização, descartar o material derramado inicialmente da cânula de mistura (cerca do tamanho de uma ervilha). Posteriormente, fica garantido um comportamento de mistura uniforme. Após a utilização, a cânula de mistura serve como fecho e deve ser deixada na embalagem até a utilização seguinte. Só quando existir uma nova utilização da embalagem é que a cânula de mistura (HS 9008131) deve ser substituída por uma nova.

Conselhos de utilização:
O cimento com eugenol pode interferir no endurecimento de compositos, cimentos de fixação à base de resina e adesivos. Verificar se a utilização de cimentos com eugenol é adequada.

Utilização recomendada:

- Aplicar o material no abastecimento temporário seco.
- Utilizar o abastecimento temporário no espaço de 1 min após o início da mistura e fixar com uma leve pressão sobre o dente seco e preparado.
- Após o endurecimento, retirar o excesso de cimento com uma sonda ou um raspador.
- Retirar o excesso interdental cuidadosamente com fio dental.

Composição:
Massa catalisadora: resinas naturais, eugenol, aditivos;
Massa de base: óxido de zinco, parafina, aditivos.

Dados técnicos:
Tempo de processamento: ≥ 1 min (a 23 °C; incl. tempo de mistura)
Tempo de endurecimento intraoral: 7 min (a 37 °C).

Classificação:
O produto Henry Schein Cimento temporário com óxido de zinco-eugenol está em conformidade com os requisitos da norma ISO 3107:2011, Tipo I.

Armazenamento:
Armazenar o material em local seco entre 15-25 °C/59-77 °F.
Não armazenar o material em refrigerador.
Não utilizar após a data de validade.

Forma de apresentação:
REF 9883490
2 seringa dupla de 5 ml,
3 cânulas de mistura, castanho

Informace pro použití

Henry Schein Dočasný cement s eugenolem z oxidu zinečnatého je provizorní,automaticky míchatelný fixační cement na zinkoxid-eugenolové bázi.

Indikace:
Dočasné upevnění provizorních a stálých korunek, můstků a onlejí.
Dočasné upevnění zubních náhrad nesených implantáty.

Kontraindikace:
Materiál nepoužívejte, pokud existuje alergie na obsažené látky nebo kontaktní alergie.

Vedlejší účinky:
V jednotlivých případech může dojít k poškození zubní dřně v souvislosti s použitím materiálů s obsahem eugenolu.

Všeobecná bezpečnostní upozornění:

- Uchovávejte mimo dosah dětí!
- Pouze pro použití ve stomatologii!
- Zabraňte kontaktu s pokožkou a vniknutí do očí! V případě nechtěného kontaktu okamžitě opláchněte zasažené místo důkladně velkým množstvím vody a poraďte se s lékařem.
- Obsahuje přírodní pryskyřice.

Manipulace s automixovou stříkačkou:
Dávkování a míchání materiálu se uskutečňuje automaticky vytlačením míchací kanylou. Při použití nové kartuše odstraňte transportní uzávěr. Potom nasadte míchací kanylu (HS 9008131) a eventuálně intraorální hrot. Při prvním použití odstraňte první část materiálu vytlačeného z míchací kanyly (množství zhruba o velikosti hrášku). Potom je zaručen stejnoměrný míchací poměr. Po aplikaci slouží míchací kanyla jako uzávěr a měla by být na kartuši ponechána až do příštího použití. Míchací kanylu (HS 9008131) vyměňte za novou až před dalším použitím.

Upozornění k použití:
Cementy s obsahem eugenolu mohou negativně ovlivnit (inhibovat) vytvrzení kompozitů, bondů a fixačních cementů. Zkontrolujte, zda jsou používané materiály vhodné pro použití s provizorním cementem obsahujícím eugenol.

Doporučené použití:

- Materiál aplikujte do suchých provizorních nebo trvalých zubních náhrad.
- Provizorní materiál aplikujte do 1 min od zahájení míchání a mírným tlakem připevněte na suchý, preparovaný zub.
- Přebytky cementu po vytvrzení odstraňte sondou nebo scalerem.
- Interdentální přebytky odstraňte opatrně pomocí dentální nitě.

Složení:
Katalyzátorová pasta: přírodní pryskyřice, eugenol, aditiva
Základní pasta: zinkoxid, parafin, aditiva

Technické údaje:
Pracovní čas : ≥ 1 min. (při 23 °C; včetně doby míchání)
Doba tuhnutí v ústech : 7 min. (při 37 °C)

Klasifikace:
Henry Schein Dočasný cement s eugenolem z oxidu zinečnatého odpovídá požadavkům ISO 3107:2011, Typ I.

Skladování:
Materiál skladujte v suchu při teplotě 15 – 25 °C/ 59 – 77 °F.
Materiál neskladujte v chladničce.
Nepoužívejte po uplynutí doby trvanlivosti.

Obchodní balení:
REF 9883490
2 dvojitá stříkačka à 5 ml,
3 míchacích kanyl, hnědý

Ulotka informacyjna

Henry Schein Tymczasowy cement tlenkowo-cynkowo-eugenolowy jest automatycznie mieszanym cementem na bazie tlenku cynku i eugenolu.

Wskazanie:
Tymczasowe mocowanie prowizorycznych i stałych koron, mostów, wkładów koronowych inlay i onlay.
Tymczasowe mocowanie protez nakładanych na implanty.

Przeciwwskazania:
Nie należy stosować materiału w przypadku istniejących alergii na składniki lub alergii kontaktowych.

Skutki uboczne:
W wyjątkowych przypadkach może dojść do uszkodzeń miazgi zęba w związku z zastosowaniem materiału zawierającego eugenol.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa:

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!
- Tylko do zastosowań stomatologicznych!
- Unikać kontaktu ze skórą i oczami! W przypadku niezamierzonego kontakt natychmiast starannie przepłukać dużą ilością wody i ewentualnie skonsultować się z lekarzem.
- Zawiera kalafonię.

Postępowanie z podwójną strzykawką:
Dozowanie i mieszanie materiału następuje automatycznie przez wyciśnięcie przez kaniulę mieszającą. W przypadku zastosowania nowego kartusza należy zdjąć zamknięcie stosowane na czas transportu. Następnie nałożyć kaniulę mieszającą (HS 9008131) i ewentualnie również końcówkę wewnątrzustną. Przy pierwszym użyciu odrzucić materiał, który jako pierwszy wydostaje się z kaniuli mieszającej (w ilości około ziarnka grochu). Zagwarantuje to równomierną proporcję mieszanki. Po użyciu kaniula mieszająca służy jako zamknięcie i powinna pozostać na kartuszu aż do następnego użycia. Dopiero przy ponownym użyciu kartusza kaniula mieszająca jest wymieniana na nową (HS 9008131).

Wskazówki odnośnie stosowania:
Cementy zawierające eugenol mogą zakłócić utwardzanie kompozytów, cementów mocujących na bazie żywicy oraz systemów wiązańcych. Należy sprawdzić, czy użycie cementów zawierających eugenol jest właściwe.

Zalecane stosowanie:

- Zaaplikować materiał na suche tymczasowe uzupełnienie.
- Nałożyć tymczasowe uzupełnienie w ciągu 1 minuty od rozpoczęcia mieszania i zamocować poprzez delikatne dociśnięcie na suchym wypreparowanym zębie.
- Po utwardzeniu usunąć nadmierne ilości cementu zgłębnikiem lub scalerem.
- Nadmierne ilości pomiędzy zębami usunąć ostrożnie nicią dentystyczną.

Skład:
Pasta katalizatora: żywica naturalna, eugenol, dodatki
Pasta bazowa: tlenek cynku, parafina, dodatki

Specyfikacja techniczna:
Czas pracy: ≥ 1 min (w temp. 23°C; wraz z czasem mieszania)
Czas utwardzania w jamie ustnej: 7 min (w temp. 37°C)

Klasyfikacja:
Henry Schein Tymczasowy cement tlenkowo-cynkowo-eugenolowy odpowiada wymaganiom normy ISO 3107:2011, Typ I.

Przechowywanie:
Materiál przechowywać w suchym miejscu w temperaturze 15-25°C / 59-77°F.
Nie przechowywać materiału w lodówce.
Nie stosować po upływie terminu ważności.

Formy handlowe:
REF 9883490
2 podwójna strzykawka à 5 ml,
3 kaniuli mieszających, brązowy